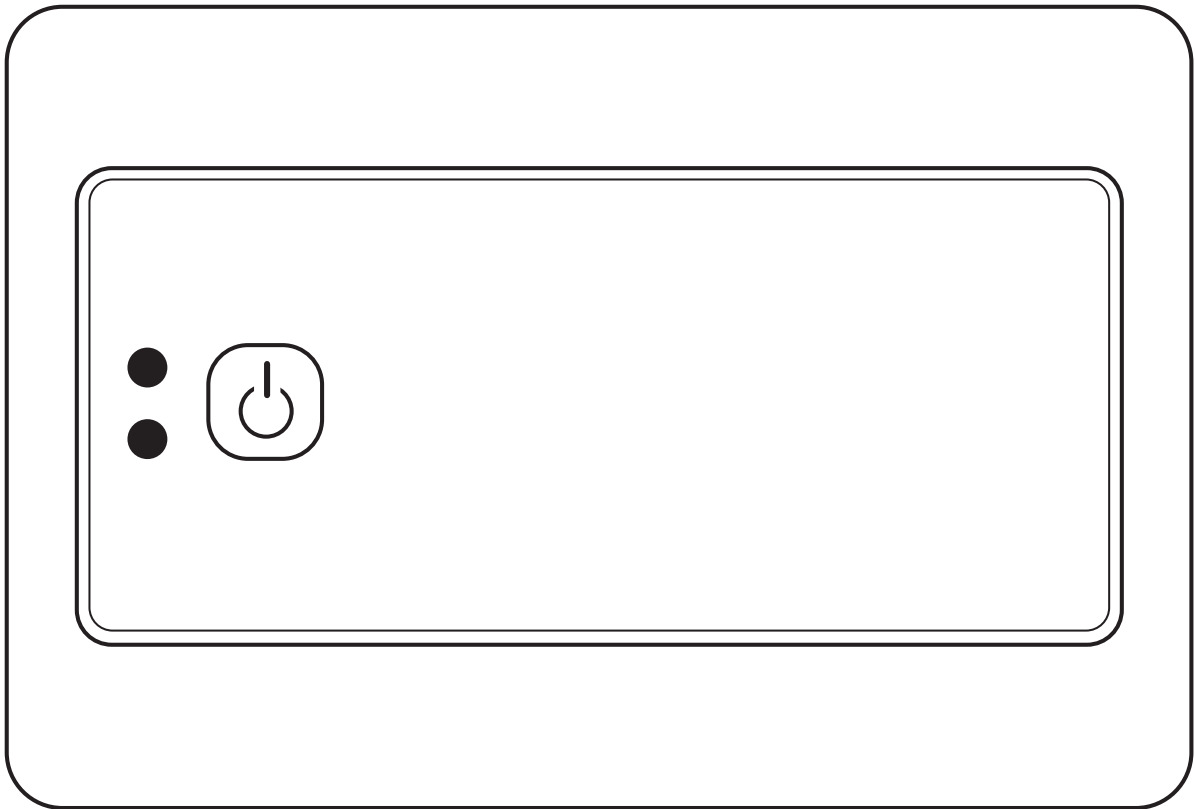
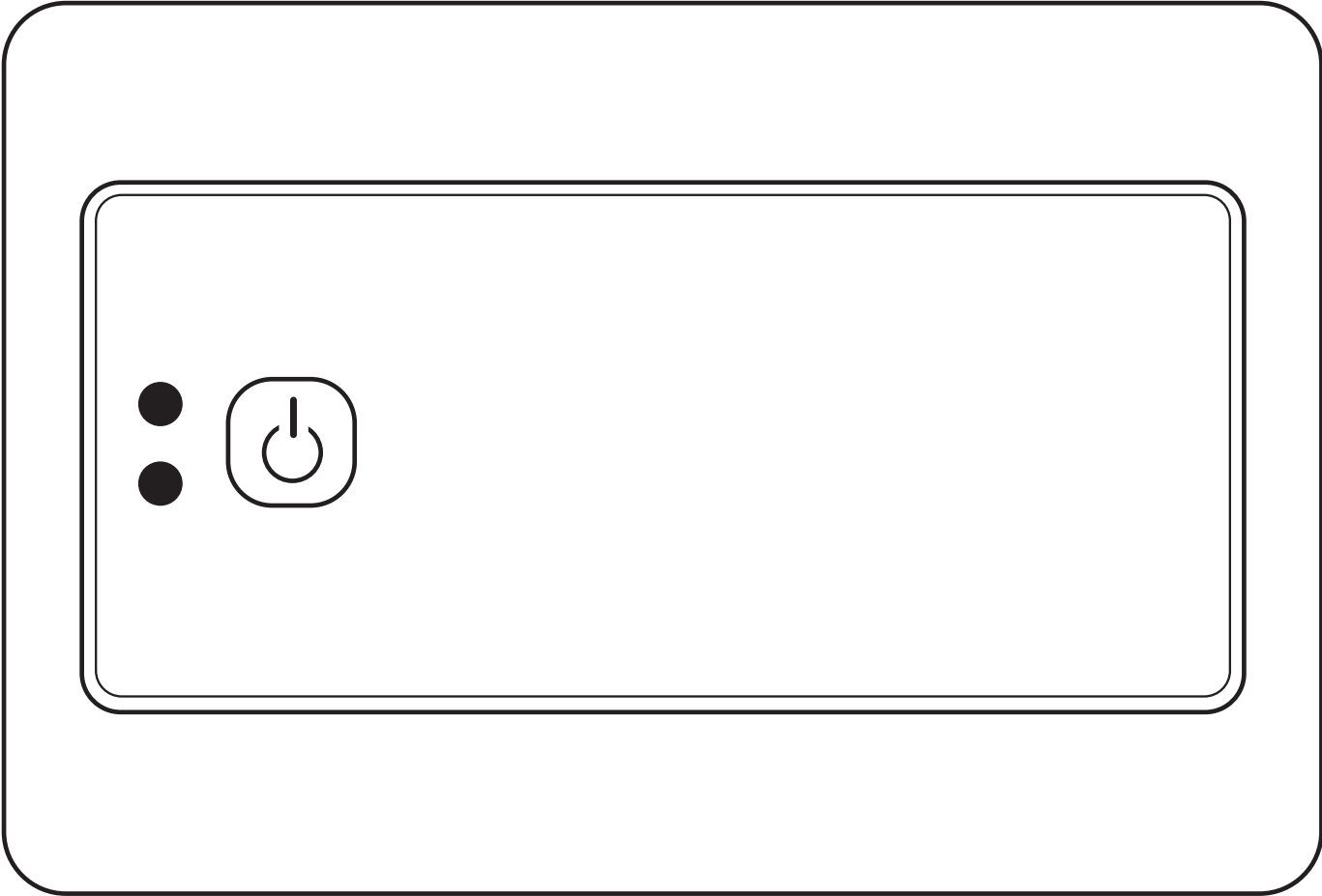


Styring

# EFC21



NO | Les og oppbevar disse instruksjonene!



## Styring | EFC21

# Innhold

---

<b>Produktinformasjon</b>	<b>7</b>
Leveringsomfang	7
Tilbehør	7
Garanti	8
Tekniske spesifikasjoner	9
Konstruksjon og komponenter	10
<b>Installasjon</b>	<b>11</b>
Montering av styringen	11
Elektrisk installasjon	11
Standard installasjon	12
Installasjon med ekstern ON/OFF	13
EFC21 koblet direkte til styringen for gasspeis	14
<b>Idriftsettelse</b>	<b>15</b>
Servicemodus	15
Innstilling av potensiometeret	16
Innstilling av pressostaten	16
Testing av idriftsettelsesoppsettet	16
<b>Daglig bruk</b>	<b>17</b>
Ekstra funksjon	17
<b>Feilsøking</b>	<b>18</b>
Start	18
Drift	18
<b>Godkjenninger</b>	<b>19</b>
<b>UK Conformity Assessed</b>	<b>20</b>
<b>EU-Samsvarserklæring</b>	<b>21</b>



## Hvordan bruke denne manualen

*Denne manualen er utarbeidet basert på det spesifikke produktet og inneholder relevant teknisk informasjon og installasjonsveiledninger.*

*Tilbehør og reservedeler dekkes ikke av denne manualen.  
Vennligst se de individuelle manualene for disse komponentene.*

*Denne installasjonsmanualen inneholder ikke dokumentasjon for systemdesign.*

*Manglende overholdelse av instruksjoner merket med faresymbol kan føre til personskade og/eller skade på produktet.*

Feil og utelatelser unntatt.



## Avhending

Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder ofte materialer, komponenter og stoffer som kan være skadelige for miljøet eller helsen din. Produkter (WEEE) merket med symbolet for «overkrysset avfallsbeholder» skal avhendes separat fra annet avfall ved slutten av levetiden. Selv om lovgivningen kan variere fra land til land, anbefaler vi sterkt at elektrisk og elektronisk avfall holdes adskilt fra annet avfall og avhendes i henhold til nasjonal lovgivning for å beskytte miljøet og personell som kan komme i kontakt med avfallet.

# Symboler

Følgende symboler kan brukes i manualen for å henlede oppmerksomheten mot fare eller risiko for personskade eller skade på produktet.



## Generelt forbud

Manglende overholdelse av instruksjoner merket med forbudssymbolet kan medføre ekstrem fare eller alvorlig personskade.



## Generell oppmerksomhet

Markerer en farlig situasjon som i verste fall kan føre til alvorlig personskade eller betydelig skade på produktet.



## Generell advarsel

Manglende overholdelse av instruksjoner merket med faresymbol kan medføre personskade og/eller skade på produktet.



## Elektrisk fare/Høy spenning

Markerer en situasjon hvor forsiktighet bør utvises på grunn av risiko for elektrisk støt med høy spenning, som kan forårsake alvorlig personskade eller betydelig skade på produktet.



## Tilkobling av jordingsklemme

Manglende overholdelse av instruksjoner merket med faresymbol kan medføre personskade og/eller skade på produktet.



## Tillatt og godkjent

Tillatt og godkjent installasjonsmetode.



## Forbudt og ikke godkjent

Forbudt og ikke godkjent installasjonsmetode.



## Advarsel

For å minimere risikoen for brann, elektrisk støt, personskade og/eller skade på produktet, vennligst følg følgende råd:

- Vennligst les alltid bruksanvisningen og bruk produktet kun i samsvar med produsentens anvisninger. Hvis du er i tvil, kontakt en av Exodrafts spesialiserte forhandlere.
- All installasjon må utføres av kvalifisert personell og være i overensstemmelse med nasjonale lover og forskrifter.
- Dette produktet må jordes. Kontakt en kvalifisert elektriker hvis du er i tvil.
- Dette produktet må alltid kobles fra under installasjonen.
- Koble fra strømmen før service på produktet, og sørg for at det ikke kan tilkobles ved et uhell.
- Exodraft anbefaler alltid bruk av røykvarsler ved installasjon av åpen ild for fast brensel.
- Hvis Exodraft vifteanlegget er designet for fast brensel eller flerbrenselsinstallasjoner, sørg for at designet oppfyller kravene i BS EN15287-1. Hvis dette ikke kan oppnås, må en røykvarsler installeres i samme rom som varmeanlegget.

# Produktinformasjon

EFC21 brukes til å styre gasspeiser som er installert med Exodraft pipevifter.

Styringssystemet fungerer som et sikkerhetsovervåkningssystem og vil slå av gasspeisen dersom det er utilstrekkelig skorsteinstrekk.

Systemet er utviklet i samsvar med standardene BS 5440-1:2008, BS 6644:2005+A1:2008, Appliances Burning Gaseous Fuels Directive 2016/426/EC og EN298 (2012).

Feil bruk kan føre til problemer med sot, pipebrann osv., noe som kan skade produktet. Besøk følgende side for råd om produktet:

[www.exodraft.com](http://www.exodraft.com)

## Leveringsomfang

- EFC21
- Installasjonsmanual og brukerinstruksjoner

## Tilbehør

Tabellen nedenfor viser tilgjengelig tilbehør for EFC21-modellen.

Tilbehør*
EFC21-BOX
Skillebryter REPAFB3P

\*Denne manualen beskriver ikke den spesifikke bruken av tilbehør. Vi henviser til separate manualer for slike komponenter. For mer informasjon, kontakt din Exodraft-forhandler.

## Garanti

Alle Exodraft-produkter er dekket av 2 års garanti i henhold til europeisk forbrukerlovgivning.

I noen land kan en utvidet garantiperiode gjelde avhengig av nasjonal lovgivning eller andre tydelig angitte betingelser. Kundeklager skal håndteres av en spesialisert forhandler eller grossist (helst der Exodraft-produktet opprinnelig ble kjøpt). En oppdatert liste over Exodrafts spesialiserte forhandlere finnes på Exodrafts nettside for det aktuelle landet.

Exodraft-produkter skal alltid installeres av kvalifisert fagpersonell. Exodraft forbeholder seg retten til å endre disse retningslinjene uten forvarsel.

Garantien og ansvaret dekker ikke personskade eller skade på eiendom eller produktet som kan tilskrives én eller flere av følgende årsaker:

- Manglende overholdelse av denne installasjons- og brukermanualen
- Feil installasjon, oppstart, vedlikehold eller service
- Feilaktige reparasjoner
- Uautoriserte konstruksjonsendringer på produktet
- Installasjon av ekstra komponenter som ikke er testet eller godkjent sammen med produktet
- Skader som oppstår ved fortsatt bruk av produktet til tross for en åpenbar feil
- Manglende bruk av originale reservedeler og tilbehør
- Bruk av produktet på en ikke-tiltenkt måte
- Overskridelse eller manglende overholdelse av grenseverdiene i de tekniske dataene
- Force majeure

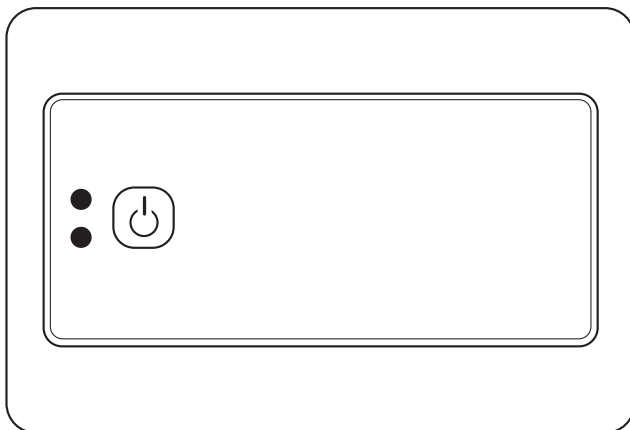
## Tekniske spesifikasjoner

Viften starter med full hastighet når EFC21 aktiveres. Når systemet registrerer at det er tilstrekkelig skorsteinstrekk, kan gasspeisen tennes, og viftehastigheten reduseres til det forhåndsinnstilte nivået.

Styringen har en step-up-funksjon og en innebygd forsinkelse på 15 sekunder for å unngå utilsiktede utkoblinger. Hvis styringssystemet slås av, stopper pipeviften.

En valgfri ettergang på tre minutter kan imidlertid stilles inn ved hjelp av DIP-bryteren.

## Tekniske data



Beskrivelse	EFC21
H x B x D [mm]	85 x 126 x 32
Forsyningsspenning	230 V ±10%/50 Hz
Sikringer	T 3,15 A
Reléutgang	Maks. 3,15 A 250 VAC/3,15 A 30 VDC
EFC21 SMG-utgang	230 VAC, maks. 100 VA
Pipevifte-utgang	Max. 1,8 A/230 V (AC3)
Luftinntak (spjeld)	24 VDC (lukket krets)
Ekstern start	24 VDC (lukket krets)
Kapslingsklasse	IP 30
Materiale	ABS-plast
Omgivelsestemperatur	-10 °C til + 40 °C

## Konstruksjon og komponenter

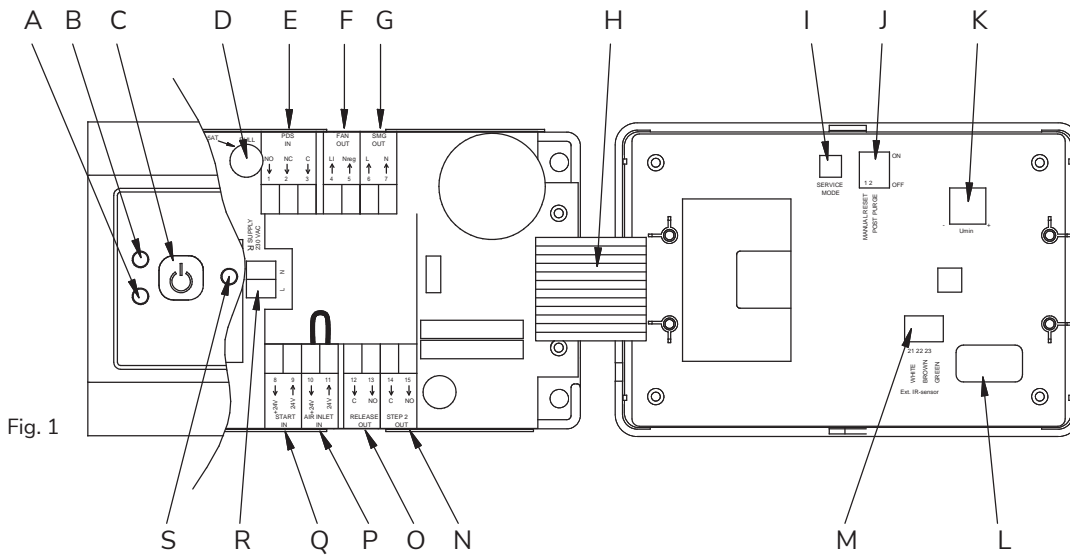


Fig. 1

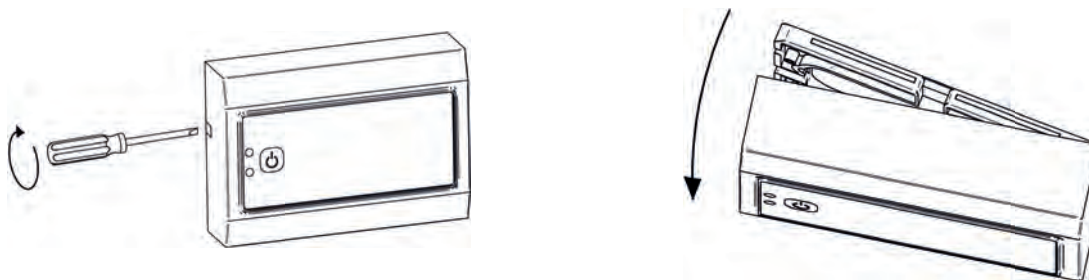
A	Alarm LED	K	Potensiometer for justering av viftehastighet
B	Drifts-LED	L	Produkt-ID
C	ON/OFF-knapp	M	Ikke i bruk
D	Sikring T 3,15 A 230 V (reservesikring er også inkludert)	N	Ikke i bruk
E	Pressostat-terminal	O	Startterminal for gasspeis
F	Vifteterminal	P	Terminal for overvåking av luftinntak
G	SMG-magnetventil	Q	Terminal for ekstern ON/OFF
H	Tilkoblingskabel	R	Strømforsyningsterminal
I	Servicemodus-knapp	S	Ikke i bruk
J	DIP-bryter		

# Installasjon

## Montering av styringen

Betjeningspanelet må monteres på en jevn overflate med en minimumsavstand på 100 mm fra nærmeste hjørne.

Frontdekselet fjernes fra rammen ved å vri en skrutrekker i de to hullene på sidene av dekselet. Frontdekselet kan deretter vippes forsiktig opp, og rammen kan monteres på veggen.



Frontdekselet er utstyrt med en tilkoblingskabel på høyre side, noe som begrenser hvor mye denne siden kan åpnes.

Styringen dekker en standard veggboкс for innfelt montering (80 × 80 mm).

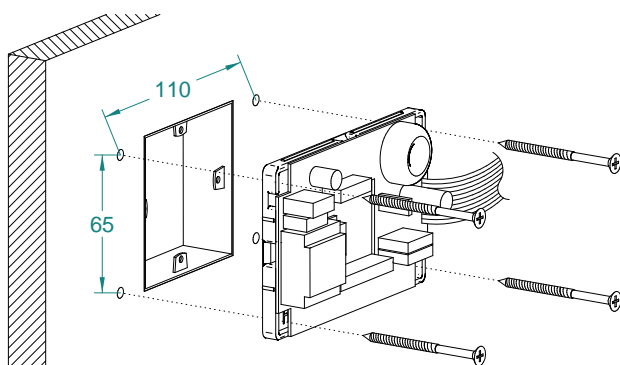


Fig. 3

## Elektrisk installasjon



Elektrisk tilkobling av styringen må utføres i samsvar med gjeldende nasjonale lover og forskrifter. Jordforbindelse skal alltid tilkobles.

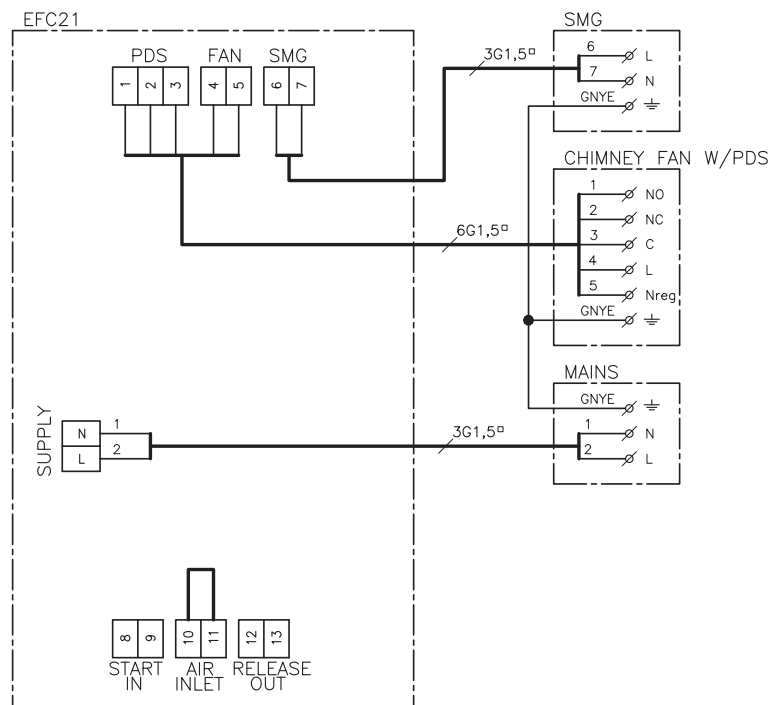
## Standard installasjon

Diagrammet viser hvordan en separat magnetventil (SMG) kobles til EFC21.

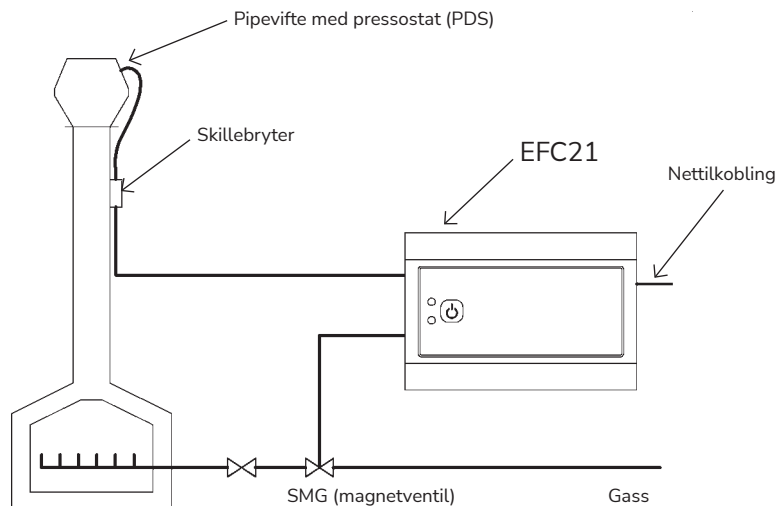
Magnetventilen er en del av et separat failsafe-system og vil stenge gasstilførselen dersom systemet registrerer utilstrekkelig skorsteinstrekk (kontrollert av viftens pressostat).

- Koble jordlederne fra strømforsyningen, pipeviften og magnetventilen (SMG) sammen.
- Koble pipeviften og pressostaten til terminalene 1–5.
- Koble SMG til terminalene 6–7.
- Koble eventuell overvåking av luftinntak til terminalene 10–11.
- Hvis denne overvåkingen ikke er påkrevd, må det monteres en brokobling (jumper) mellom terminalene 10–11.
- Koble strømforsyningen til terminalene merket "Supply".

### Koblings-skjema



### Enhet

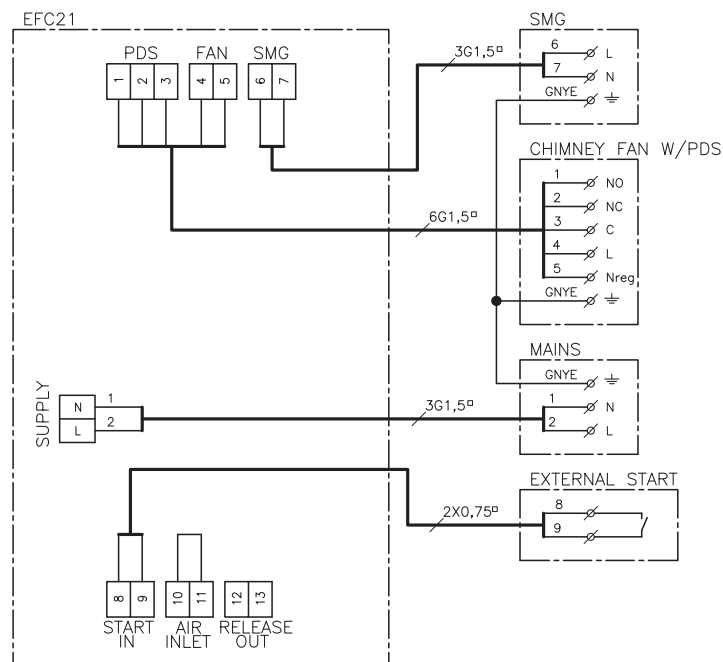


## Installasjon med ekstern ON/OFF

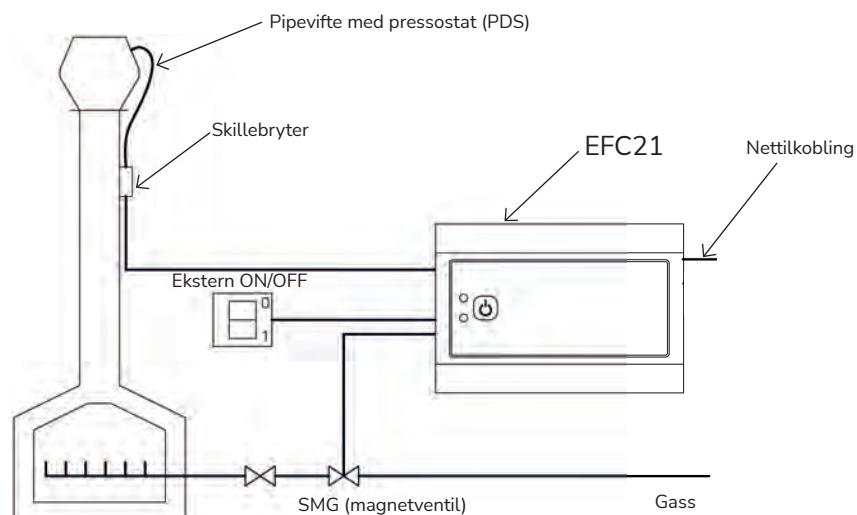
Eksempelet viser hvordan en EFC21-styring kan kobles direkte til en gasspeis uten bruk av en ekstra SMG. Denne typen installasjon krever en peis med en styring som har flammedeteksjon og automatisk tenning, eller en permanent pilotflamme. Hvis det oppstår utilstrekkelig skorkestrekk (registrert av viftens pressostat), vil styringen slå av gasspeisen (potensialfri bryter).

- Koble jordlederen fra strømforsyningen til jordterminalen på pipeviften.
- Koble pipeviften og pressostaten til terminalene 1–5.
- En valgfri ekstern ON/OFF-bryter kobles til terminalene 8–9.
- Koble eventuell overvåking av luftinntak til terminalene 10–11.
- Hvis denne overvåkingen ikke er obligatorisk, må det monteres en brokobling (jumper) mellom terminalene 10–11.
- Koble start/aktivering av brennstyring til terminalene 12–13 (potensialfri bryter).
- Koble strømforsyningen til terminalene merket «Supply».

### Koblings-skjema



### Enhet

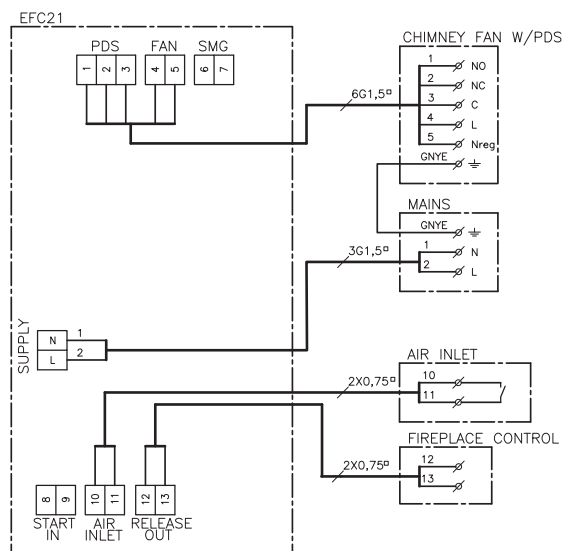


## EFC21 koblet direkte til styringen for gasspeisen

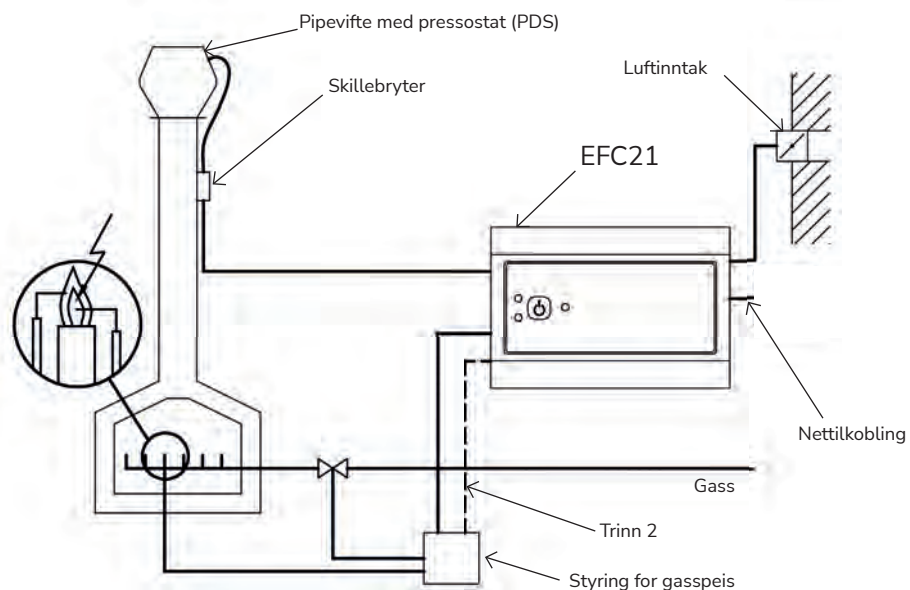
Eksempelet viser hvordan en EFC21-styring kan kobles direkte til en gasspeis uten bruk av en ekstra SMG. Denne typen installasjon krever en peis med en styring som har flammedeteksjon og automatisk tenning, eller en permanent pilotflamme. Hvis det oppstår utilstrekkelig skorkestrekk (registrert av viftens pressostat), vil styringen slå av gasspeisen (potensialfri bryter).

- Koble jordlederen fra strømforsyningen til jordterminalen på pipeviften.
- Koble pipeviften og pressostaten til terminalene 1–5.
- En valgfri ekstern ON/OFF-bryter kobles til terminalene 8–9.
- Koble eventuell overvåking av luftinntak til terminalene 10–11.
- Hvis denne overvåkingen ikke er obligatorisk, må det monteres en brokobling (jumper) mellom terminalene 10–11.
- Koble start/aktivering av brennstyring til terminalene 12–13 (potensialfri bryter).
- Koble strømforsyningen til terminalene merket «Supply».

### Koblings-skjema



### Enhet



## Idriftsettelse



Idriftsettelsen utføres med styreboksen åpen.  
Berør kun komponenter med elektrisk isolert verktøy.

Alle vinduer og dører må være lukket før idriftsettelsen. Hvis det finnes en annen form for ventilasjon i rommet, skal denne kjøres på full hastighet under idriftsettelsen.

### DIP-bryter

Kontroller den fabrikkinnstilte DIP-bryterinnstillingen før idriftsettelsen (Fig. 1-J).

	DIP-bryter	Funksjon	Fabrikkinnstilling	OFF	ON
	1	MANUELL RESET	ON	Automatisk RESET etter strømbrudd eller feil i skorkestrekk	Manuell RESET etter strømbrudd eller feil i skorkestrekk
	2	ETTERGANG ETTER VENTILASJON	OFF	Ingen ettergang for viften	Viften fortsetter å gå i tre minutter

## Servicemodus



I servicemodus er PDS og sikkerhetsfunksjonen for luftinntak deaktivert.

- Åpne kontrollpanelet.
- Trykk på ON/OFF-knappen (Fig. 1-C).
- Hvis peisen må tennes under idriftsettelsen, vent til GRØNN LED lyser, men ikke blinker.
- Trykk på servicemodus-knappen (Fig. 1-I) på baksiden av dekselet. Alarm-LED (Fig. 1-A) vil blinke RØDT, og drifts-LED (Fig. 1-B) vil blinke i henhold til posisjonen til pressostaten – se tabellen nedenfor.

<b>RØD</b>	Utilstrekkelig skorkestrekk (C-NC)
<b>GRØNN</b>	Tilstrekkelig skorkestrekk (C-NO)
<b>GUL</b>	Ingen signal fra pressostaten. Kontroller kablingen.

Servicemodus deaktiveres automatisk etter 30 minutter, eller neste gang ON/OFF-knappen trykkes.

## Innstilling av potensiometeret

- Potensiometeret (Fig. 1-K) stilles til maksimum ved å dreie med klokken.
- Juster deretter viftehastigheten gradvis ved hjelp av potensiometeret. Kontroller at det ikke forekommer røyklekkasje ved å kontrollere kanten rundt peisen nøye.
- Hvis det oppdages lekkasje, øk viftehastigheten til det ikke lenger kan registreres lekkasje fra peisen.

## Innstilling av pressostaten

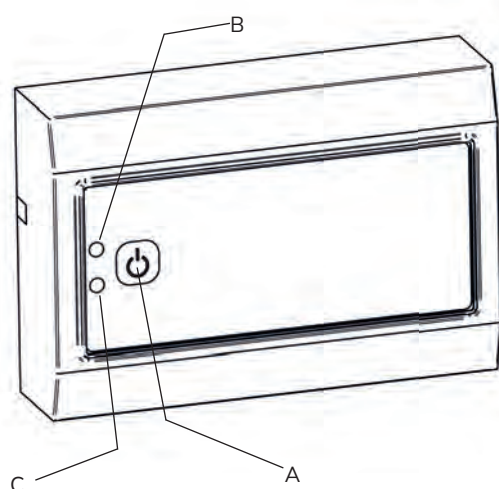
Pressostaten er normalt montert i pipeviften.

- Still pressostaten til minimum ved å dreie mot klokken.
- Øk deretter pressostatinnstillingen gradvis til den kobler ut (du vil høre et klikk), eller til drifts-LED (Fig. 1-B) skifter fra GRØNN til RØD.
- Noter pressostatinnstillingen ved utkobling.
- Still deretter pressostaten til 10 Pa under den tidligere registrerte utkoblingsverdien.
- Trykk på ON/OFF-knappen (Fig. 1-C). Servicemodus er nå deaktivert.

## Testing av idriftsettelsesoppsettet

- Før testen skal nødvendig viftehastighet bestemmes og justeres i henhold til peisprodusentens instruksjoner.
- Kontroller oppstartsfunksjonen etter idriftsettelsen ved å trykke på ON/OFF-knappen.
- Start peisen.
- Kontroller at det ikke forekommer lekkasje (alle dører og vinduer må være lukket). Hvis det finnes en annen type ventilasjon, må denne være slått på og gå på full hastighet.
- Hvis det oppdages lekkasje, må idriftsettelsen gjentas.
- Etter ti minutters drift uten lekkasje, slå av skillebryteren for å kontrollere failsafe-funksjonen. Peisen skal slå seg av etter 15 sekunder etter at pressostaten har koblet ut. Husk å slå på skillebryteren igjen.
- Monter dekselet.
- Informer sluttbrukeren om funksjonene til styringen og la instruksjonene bli igjen hos sluttbrukeren.

## Daglig bruk



<b>Bruk av EFC-styringen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trykk på ON/OFF-knappen (A).</li> <li>• Drifts-LED (B) vil blinke GRØNT til korrekt skorkestrekk er bekreftet.</li> <li>• Hvis den blinker GULT, må luftinntaket åpnes. Drifts-LED vil deretter bli GRØNN, og peisen kan tennes.</li> <li>• For å stoppe viften, trykk på ON/OFF-knappen.</li> </ul>
<b>Ekstern ON/OFF-bryter</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ON/OFF-bryteren kan brukes til å starte, stoppe og tilbakestille styringen.</li> <li>• Hvis den eksterne ON/OFF-bryteren brukes, har den prioritet over kontrollpanelet.</li> </ul>

**MERK! Bryteren må stå i OFF-posisjon før styringen kan startes på nytt.**

### Drifts-LED

Observasjon (B)	Feiltype
Blinkende RØD	Intet oppstartssignal fra sikkerhetskretsen. Vanligvis fordi viften startes på nytt mens den fortsatt går.
Blinkende GRØNN	Viften har startet, og styringen venter på signal om at skorkestrekket er OK.
Blinkende GUL	Skorkestrekket er bekreftet korrekt, men signal fra luftinntaket mangler.
Konstant GRØNN	Oppstart OK, og peisen kan tennes.
Konstant GUL	Ventilasjonsfunksjonen er aktiv, og peisen er AV.

### Alarm-LED

Konstant RØD: Indikerer at det har oppstått strømbrudd.

For å tilbakestille og starte styringen, trykk én gang på ON/OFF-knappen. Hvis alarm-LED (C) aktiveres under drift, trykk to ganger på ON/OFF-knappen for å stoppe viften og starte styringen på nytt. Hvis alarm-LED fortsatt lyser etter tilbakestilling, se avsnittet «Feilsøking».

### Ekstra funksjon

Trykk på ON/OFF-knappen (A) i minst fire sekunder for å øke viftens driftshastighet. Hvis styringen slås av, vil viftehastigheten bli tilbakestilt.

# Feilsøking

## Start

Observasjon		Feiltype	Løsning
Drifts-LED	Alarm-LED		
	Konstant RØD	Strømbrydd	1. Trykk to ganger på ON/OFF-knappen eller bruk den eksterne ON/OFF-bryteren for å tilbake stille og starte.
Blinkende RØD		Feil i sikkerhetsovervåkingen (pressostat)	1. Kontroller kablingen. 2. PDS-innstillingen kan være for høy. 3. Juster innstillingen på pressostaten.
Blinkende GRØNN		Feil i enheten	1. Kontroller skillebryteren. 2. Kontroller at viften går. Hvis den ikke går, kontroller kablingen til viften og PDS. 3. Kontroller at røykrøret, skorsteinen og/eller pipeviften ikke er blokkert. 4. Kontroller strømnings sensoren i pipeviften. 5. Kontroller innstillingene og gjennomfør idriftsettelsen på nytt.
Blinkende GUL		Luftmengde / signal fra luftinntak	1. Kontroller at luftinntaket er åpent. 2. Kontroller bryteren og kablingen. 3. Hvis installasjonen ikke har luftinntak, kontroller at det er en jumper mellom terminalene 10–11.
Blinkende RØD, GRØNN eller GUL	Blinkende RØD	Servicemodus	Trykk på ON/OFF-knappen.
Ingen respons	Ingen respons	Batteri i fjernkontroll	Bytt batteri.

## Drift

Observasjon		Feiltype	Løsning
Drifts-LED	Alarm-LED		
Konstant GRØNN	Konstant RØD	Utilstrekkelig skorsteinstrekk, korrekt trekk er i ferd med å etableres	1. Trykk på ON/OFF-knappen, eller hvis den eksterne ON/OFF-bryteren brukes, sett den i OFF før tilbake stilling. 2. Trykk på ON/OFF-knappen eller bruk den eksterne ON/OFF-bryteren for å starte på nytt.
Blinkende GRØNN	Konstant RØD	Feil i skorsteinstrekket	1. Kontroller skillebryteren. 2. Kontroller at viften går. Hvis den ikke går, kontroller kablingen til viften. 3. Kontroller at røykrøret, skorsteinen og/eller pipeviften ikke er blokkert. 4. Kontroller strømnings sensoren i pipeviften. 5. Kontroller innstillingene og utfør idriftsettelsen på nytt.

# Godkjenninger

## Tredjepartsgodkjenninger

EFC21 er sertifisert av GASTEC og har sertifiseringsnummer: PIN: 0063 BT1395.

## Sikkerhetskontroll

Gassfyrte apparater skal inspiseres én gang per år av kvalifisert fagpersonell i henhold til gjeldende nasjonale krav.

For informasjon om kvalifiserte installatører i ditt område, kontakt relevante nasjonale faginstanser eller autoriserte installatører.



**UK Conformity Assessed**

---



**Exodraft a/s  
Industrivej 10  
DK-5550 Langeskov**

---

Hereby declares that the following products:

---

EFC21

---

Were manufactured in conformity with the provisions of the following regulations:

---

**The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**

**Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016**

**Electromagnetic Compatibility Regulations 2016**

---

Langeskov, 15-01-2025  
Managing Director  
*Anders Haugaard*



## Declaration of Conformity

DK: EU-Overensstemmelseserklæring  
GB: Declaration of Conformity  
DE: EU-Konformitätserklärung  
FR: Déclaration de conformité de l'Union Européenne  
NO: EU-Samsvarserklæring  
PL: EU Deklaracja zgodności

NL: EU-Conformiteits verklaring  
SE: EU-Överensstämmelsedeklaration  
FI: EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus  
IS: ESS-Samræmisstaðfesting  
IT: Dichiarazione di Conformità Unione Europea

**exodraft**

**Exodraft a/s  
Industrivej 10  
DK-5550 Langeskov**

Erklærer på eget ansvar, at følgende produkter:  
Hereby declares that the following products:  
Erklärt hierdurch auf eigene Verantwortung, daß folgende Produkte:  
Déclare, sous sa propre responsabilité, que les produits suivants:  
Erklærer på eget ansvar at følgende produkter:  
Niniejszym oświadczam, że następujące produkty:

Veklaart dat onderstaande producten:  
Deklarerar på eget ansvar, att följande produkter:  
Vastaa siltä, että seuraava tuote:  
Staðfesti à eigin àbyrgð, að eftirfarandi vörur:  
Dichiara con la presente che i seguenti prodotti:

EFC21

Som er omfattet af denne erklæring, er i overensstemmelse med følgende standarder:  
Were manufactured in conformity with the provisions of the following standards:  
Die von dieser Erklärung umfaßt sind, den folgenden Normen:  
Auxquels s'applique cette déclaration sont en conformité avec les normes ci-contre:  
Som er omfattet av denne erklæring, er i samsvar med følgende standarder:  
Zostały wyprodukowane zgodnie z warunkami określonymi w następujących normach:

Zijn vervaardigd in overeenstemming met de voorschriften uit de hieronder genoemde normen en standaards:  
Som omfattas av denna deklaration, överensstämmer med följande standarder:  
Jota tämä selvitys koskee, on seuraavien standardien mukainen:  
Sem eru meðtalin í staðfestingu Pessari, eru í fullu samræmi við eftirtalda staðla:  
Sono stati fabbricati in conformità con le norme degli standard seguenti:

### EN 60335-1, EN 60335-2-80, DS/EN ISO 12100: 2011

I.h.t bestemmelser i direktiv:  
In accordance with  
Entsprechen gemäß den Bestimmungen der folgenden Richtlinien:  
Suivant les dispositions prévues aux directives:  
I.h.t bestemmelser i direktiv:  
Zgodnie z:

En voldoen aan de volgende richtlijnen:  
Enligt bestämmelserna i följande direktiv:  
Seuraavien direktiivien määräysten mukaan:  
Med tilvisun til ákvarðana eftirlits:  
In conformità con le direttive:

Maskindirektivet:  
The Machinery Directive:  
Richtlinie Maschinen:  
Directive Machines:  
Maskindirektivet:  
Dyrektywę maszynową:

De machinerichtlijn:  
Maskindirektivet  
Konedirektiivi:  
Vèlaeftirlitið:  
Direttiva Macchinari:

### 2006/42/EF-EEC/-EWG/-CEE

Lavspændingsdirektiv:  
The Low Voltage Directive:  
Niederspannungsrichtlinie:  
Directive Basse Tension:  
Lavspændingsdirektivet:  
Dyrektywę Niskonapięciową

De laagspanningsrichtlijn:  
Lågspänningsdirektivet:  
Pienjännitedirektiivi:  
Smáspennueftirlitið:  
Direttiva Basso Voltaggio:

### 2014/35/EC

EMC-direktivet:  
And the EMC Directive:  
EMV-Richtlinie:  
Directive Compatibilité Electromagnétique:  
EMC-direktivet:  
Dyrektywę EMC – kompatybilności elektromagnetycznej

En de EMC richtlijn:  
EMC-direktivet:  
EMC-direktiivi:  
EMC-efirlitið:  
Direttiva Compatibilità Elettromagnetica:

### 2014/30/EC

**Langeskov, 15-01-2025**  
Adm. direktør  
Managing Director  
Anders Haugaard

Algemeen directeur  
Geschäftsführender Direktor  
Président Directeur Général  
Verkställande direktör  
Toimitusjohtaja  
Frankvemdastjóri  
Direttore Generale





## **DK: Exodraft a/s**

Industrivej 10  
DK-5550 Langeskov  
Tel: +45 7010 2234  
Fax: +45 7010 2235  
info@exodraft.dk  
www.exodraft.dk

## **SE: Exodraft a/s**

Valhallavägen 9A  
SE-375 30 Mörrum  
Tel: +46 (0)8-5000 1520  
info@exodraft.se  
www.exodraft.se

## **NO: Exodraft a/s**

Storgaten 88  
NO-3060 Svelvik  
Tel: +47 3329 7062  
info@exodraft.no  
www.exodraft.no

## **UK: Exodraft Ltd.**

24 Janes Meadow, Tarleton  
GB-Preston PR4 6ND  
Tel: +44 (0)1494 465 166  
Fax: +44 (0)1494 465 163  
info@exodraft.co.uk  
www.exodraft.co.uk

## **DE: Exodraft a/s**

Niederlassung Deutschland  
Industriestraße 14  
DE-55768 Hoppstädten-Weiersbach  
Tel: +49 6782 989 590  
Fax: +49 6782 989 5929  
info@exodraft.de  
www.exodraft.de

## **FR: Exodraft sas**

78, rue Paul Jozon  
FR-77300 Fontainebleau  
Tel: +33 (0)6 3852 3860  
info@exodraft.fr  
www.exodraft.fr

Din energi. Optimalisert.

The logo for Exodraft, featuring the word "exodraft" in a bold, lowercase sans-serif font. The letter 'x' is stylized with a curved line that starts above the 'e', loops around the top of the 'x', and ends below the 'd', creating a dynamic, aerodynamic shape.